

Concursul Internațional de Dirijat Jeunesses Musicales București

Ediția a XI-a

REGULAMENT

1. OBSERVAȚII GENERALE

- 1.1. A unsprezecea ediție a Concursului Internațional de Dirijat Jeunesses Musicales București pentru tineri dirijori vizează promovarea internațională a tinerilor dirijori talentați, **cu vârsta sub 35 de ani**. Competiția este dedicată tinerilor dirijori de orchestră.
- 1.2. Concursul va avea loc în perioada **21 - 25 August 2020** în **București**, la **Ateneul Român**, Str. Benjamin Franklin, nr. 1-3, sector 1, București.
- 1.3. Pianistii oficiali ai concursului sunt **Verona Maier și Raluca Ouatu**.
- 1.4. Solistul oficial al concursului este **Ștefan Cazacu**.
- 1.5. Orchestra oficială a concursului este **Orchestra Română de Tineret**.
- 1.6. Limba oficială a concursului este **engleza**. Toți participanții trebuie să aibă cunoștințe elementare de engleză.
- 1.7. Concursul este organizat de Elite Art Club UNESCO, unicul reprezentant Jeunesses Musicales International în România.

2. CONDIȚII DE PARTICIPARE

- 2.1. Concursul este deschis tuturor tinerilor dirijori de toate naționalitățile, având vârsta **sub 35 de ani, născuți după 25 August 1985**.
- 2.2. Termenul limită de trimitere a aplicației este **8 Iunie 2020, 23:59 CET**. Vor fi acceptate doar aplicațiile trimise prin formularul online care poate fi găsit pe website-ul **www.bucharestcompetition.ro**.
- 2.3. Aplicația trebuie să conțină următoarele documente:

- a. Formularul de înscriere completat în limba engleză care poate fi găsit pe site, la finalul regulamentului.
- b. Scan după cartea de identitate / pașaport
- c. O biografie în limba engleză între 250 și 600 de cuvinte care să cuprindă informații despre activitatea artistică efectuată până în prezent. Se accept doar biografii și NU se acceptă Curriculum Vitae. Biografiile care au mai puțin de 250 de cuvinte nu vor fi acceptate.
- d. 1 scrisoare de recomandare în engleză de la un dirijor, profesor sau concertmaistru. Scrisoarea trebuie să conțină semnătura dirijorului/profesorului/concertmaistrului și dacă este posibil antetul instituției, și ștampila. În cazul în care recomandarea nu este în engleză, este obligatoriu anexarea unei traduceri care nu trebuie să fie autorizată. Va fi acceptată o singura scrisoare de recomandare. Nu se accept scrisori de recomandare scrise de mână.
- e. 1 fotografie recentă la rezoluție de 300 dpi în format .tif sau .jpg. Nu se acceptă poze care au mai puțin de 300 dpi și nu se accept scanări ale unor fotografii printate. Fotografiile trebuie sa fie potrivite pentru publicare.
- f. Material video de 10-15 minute.

Admiterea în prima rundă se bazează în mare parte pe materialul video care determină 85% din notă. Restul de 15% este determinat de scrisoarea de recomandare și de biografie.

Se acceptă atât link-uri către platforme online (precum YouTube, Vimeo, etc) cât și linkuri către platforme de transfer (precum WeTransfer).

Candidatul trebuie să fie vizibil din față și sunetul trebuie să fie de calitate bună.

Candidatul trebuie să fie vizibil pe tot parcursul videoclipului – nu se acceptă videoclipuri în care candidatul nu este vizibil sau este vizibil din spate. De asemenea nu se accepta videoclipuri care includ imagini doar cu orchestra, soliștii, balerinii, publicul, sala de concert etc. Candidatul trebuie sa fie vizibil pe tot parcursul videoclipului.

Nu se acceptă videoclipuri care au mai puțin de 10 minute.

Daca videoclipul are mai mult de 15 minute, membrii juriului vor alege 10 – 15 minute aleatoriu iar nota va fi bazată exclusiv pe acele 10 – 15 minute.

Sunt acceptate doar videoclipuri în care candidatul dirijează fie o orchestră fie două pianе.

g. Dovada plății taxei de înscriere.

2.4. În cazul în care în termen de **3 zile lucrătoare** candidatul nu primește un e-mail din partea organizației în care se confirmă primirea aplicației, acesta trebuie să contacteze organizația la **concurs@bucharestcompetition.ro** sau **+40748 100 279**.

2.5. Toate documentele (a-g) sunt obligatorii

2.6. Doar documentele menționate mai sus vor fi luate în considerare – orice alte documente suplimentare vor fi ignorate.

2.7. **Nu vor fi acceptate documentele scrise de mână.** Biografia și scrisoarea de recomandare trebuie să fie dactilografiate.

2.8. Vor fi acceptate doar aplicațiile trimise prin formularul online care se găsește pe site-ul <http://www.bucharestcompetition.ro/>.

2.9. Taxa de înscriere la concurs este **100 de euro** și va fi plătită în contul:

Beneficiar: ELITE ART Club UNESCO
IBAN Euro: RO92BACX0000000586870001
Cod swift : BACXROBUXXX
Numele băncii: UNICREDIT TIRIAC SUCURSALA UNIRII
Adresa băncii: Piața Unirii nr. 1, magazin Unirea - Corp central, tronson A+B, parter, sector 3

2.10. Vă rugăm să vă treceți numele complet în câmpul detalii plată și mențiunea “taxă de înscriere”.

2.11. **Candidații care se înscriu până pe data de 17 Aprilie 2020 beneficiază de 25% reducere din valoarea taxei de înscriere.**

2.12. Taxa de înscriere este rambursabilă. Candidatul poate cere ramburs pentru orice motiv înainte de **8 Iunie**. Începând cu data de **8 Iunie** taxa nu mai este rambursabilă. Toate

taxele bancare aferente transferului vor fi suportate de candidat. Transferul va fi efectuat în termen de 4-5 luni.

- 2.13. Toate aplicațiile vor fi revizuite de către membrii juriului în strictă confidențialitate. Numărul participanților admiși să participe în prima etapă a concursului va fi limitat la **maxim 50 de concurenți**. Juriul poate întocmi o listă de participanți de rezervă.
- 2.14. Anunțarea participanților admiși în concurs va fi făcută până pe data de **17 Iunie 2020** pe site-ul **www.bucharestcompetition.ro** iar până pe data de **19 Iunie 2020** toți concurenții vor fi contactați prin e-mail.
- 2.15. Taxa de participare la concurs pentru participanții admiși în prima etapă este de **150 de euro** și va fi plătită până pe data de **7 August 2020** în contul:

Beneficiar: ELITE ART Club UNESCO
IBAN Euro: RO92BACX0000000586870001
Cod swift : BACXROBUXXX
Numele băncii: UNICREDIT TIRIAC SUCURSALA UNIRII
Adresa băncii: Piața Unirii nr. 1, magazin Unirea - Corp central, tronson A+B, parter, sector 3

- 2.16. Vă rugăm să vă treceți numele complet în câmpul detalii plată și mențiunea “taxă de participare”.
- 2.17. Taxa de participare nu este rambursabilă.
- 2.18. Cheltuielile legate de cazare, masă și transport revin integral participanților.
- 2.19. Procurarea partiturilor pentru toate etapele concursului revine în totalitate în sarcina participantilor.
- 2.20. Informații suplimentare despre Concursul Internațional de Dirijat Jeunesses Musicales București se pot obține la numărul de telefon **+40 748 100 279** sau prin e-mail la adresa **concurs@bucharestcompetition.ro**.

3. JURIUL

- 3.1. Participanții care iau parte la concurs vor fi evaluați de un juriu format din **7 membri**, dirijori români și străini, personalități marcante ale vieții muzicale contemporane.
- 3.2. Cea mai mică și cea mai mare notă acordate fiecărui candidat vor fi eliminate. Nota finală va fi obținută prin media aritmetică a celorlalte note. Sistemul de notare va fi de la 1 la 20 (1 reprezentând nota cea mai mică).
- 3.3. Cei 3 participanți (finaliștii) vor fi admiși în runda finală pe baza mediei aritmetice a notelor din etapele intermediare (etapa a II-a și etapa a III-a).
- 3.4. Rezultatul final va fi dat în urma unei analize atente a evoluției finaliștilor pe parcursul întregului concurs (rundele I, II și III) și a prestației din runda a IV-a.
- 3.5. Participanții vor fi evaluați de către juriu pe baza următoarelor criterii: tehnica dirijorală, cunoașterea textului muzical, expresivitate și capacitatea de comunicare cu orchestra.
- 3.6. Membrii juriului care au studenți înscriși în concurs nu îi vor putea vota.
- 3.7. Deciziile juriului vor fi emise pe baza unor evaluări și sunt definitive și irevocabile.

4. PROCEDURILE CONCURSULUI

- 4.1. Cea de-a XI-a ediție a Concursului Internațional de Dirijat Jeunesses Musicales București va avea loc în **4 etape**:

Etapa I – eliminatorie (21 și 22 August – etapa cu două pianе)

Etapa a II-a – eliminatorie (23 August – etapa cu orchestra)

Etapa a III-a (semi-finala) – eliminatorie (24 August – etapa cu orchestră și solist)

Etapa a IV-a (finala) - 25 August, etapa cu orchestră, solist și Concertul de Gala

- 4.2. Nu mai mult de **25 participanți** vor fi admiși în a doua etapă a concursului.
- 4.3. Nu mai mult de **12 participanți** vor fi admiși în a treia etapă a concursului.
- 4.4. Nu mai mult de **3 participanți** vor fi admiși în etapa finală a concursului.

4.5. La finalul fiecărei runde se vor afișa listele cu participanții admiși în runda următoare, atât la fața locului, cât și online pe site-ul concursului : www.bucharestcompetition.ro

4.6. În toate etapele concursului, intrarea în concurs se va face în ordine alfabetică.

4.7. Concertul de Gală se va desfășura seara, în Sala Mare a Ateneului Român în fața unui public de 800 de persoane.

4.8. Concurenții care nu au fost acceptați pot asista la restul etapelor.

4.9. Participanții transferă cu titlu gratuit către ELITE ART Club UNESCO toate drepturile de proprietate pentru performanțele artistice înregistrate în timpul concursului și a Concertului de Gală, fără limitări de timp sau de teritoriu, în următoarele situații:

- a. înregistrare
- b. copiere pe toate tipurile de sunet și video
- c. punerea pe piață
- d. postarea lor pe Internet
- e. interpretarea și reproducerea în public
- f. radio transmisiunea lor prin satelit, precum și re-emisia și retransmisia
- g. transmisie online/ offline pe internet.

4.10. Participanții la concurs își exprimă acordul pentru ca imaginile lor să fie utilizate în toate materialele de informare și promovare ale concursului.

4.11. Participanții la concurs își exprimă acordul pentru ca datele lor personale să fie utilizate doar în legătură cu concursul.

4.12. Rundele II, III și IV vor fi transmise în direct pe Livestream.

5. **REPERTORIUL**

5.1. **Etapa I (21 - 22 August 2020)**

1. Nu mai mult de **15 minute** sunt prevăzute pentru fiecare participant. În etapa preliminară se vor folosi reducățiile pentru unu sau două pian.

2. În lucrările ciclice sau cele care sunt alcătuite din mai multe părți, în cazul în care juriul nu determină o parte specifică, participantul va alege partea pe care vrea să o dirijeze în concurs.
3. Juriul are dreptul de a întrerupe candidatul în orice moment.

Repertoriu Etapa I (acompaniament de 2 pian):

- George Enescu: Rapsodia Română nr.1 în La major

și la alegerea participantului, una din lucrările din lista de mai jos:

- Ludwig van Beethoven: Simfonia nr 7, partea a III-a
- Camille Saint- Saëns: Danse macabre, op. 40
- Franz von Suppé: Uvertura operei “Cavaleria ușoară”

5.2. Etapa a II-a (23 August 2020)

1. În etapa a II-a, pentru prezentarea programului fiecare participant va avea la dispoziție **maxim 15 minute** de lucru cu orchestra.
2. În lucrările ciclice sau cele care sunt alcătuite din mai multe părți, în cazul în care juriul nu determină o parte specifică, participantul va alege partea pe care vrea să o dirijeze în concurs.
3. Juriul are dreptul de a întrerupe candidatul în orice moment.

Repertoriu etapa a II-a (cu orchestra):

- Ludwig van Beethoven: Uvertura Egmont

Și la alegerea participantului, una din lucrările din lista de mai jos:

- Wolfgang Amadeus Mozart: Simfonia no 41 Jupiter – partea a IV-a
- Franz Schubert: Simfonia no 8 – partea I
- Ludwig van Beethoven: Simfonia no 7 – partea a II-a

5.3. Etapa a III-a (24 August 2020) și repertoriu etapa a III-a

Candidații selectați în etapa a III-a vor dirija cu orchestra, în **maxim 20 de minute**, unul din următoarele acompaniamente. Alegerea se va face prin **tragere la sorti pe data de 23 August.**

- Dmitri Shostakovich: Concert pentru viloncel și orchestră no 1 – părțile I și II
- Pyotr Ilyich Tchaikovsky: Variațiuni pe o temă Rococo pentru violoncel și orchestră
- Antonín Dvořák: Concert pentru violoncel și orchestră – partea a II-a

Juriul are dreptul de a întrerupe participantul în orice moment.

5.4. Etapa a IV-a (25 August 2020) și repertoriu etapa a IV-a

Etapa Finală va cuprinde două secțiuni:

În secțiunea care va avea loc dimineață, concurentul va avea la dispoziție **45 de minute** de repetiție pentru a dirija una dintre următoarele lucrări. Alegerea se va face prin **tragere la sorti pe data de 24 August.**

I.

- Robert Schumann: Simfonia no 4 – partea I
- Johannes Brahms: Simfonia no 2 – partea I
- Sergei Rachmaninoff: Simfonia no 2 – partea a III-a

II.

și, la alegerea juriului, una dintre lucrările din etapa a III-a.

În secțiunea de concurs care va avea loc seara, cei 3 finaliști vor dirija în cadrul unui Concert de Gală lucrările pe care le-au repetat dimineața. Concertul va avea loc începând cu ora **19:00**, în **Sala Mare** a Ateneului Român.

Pentru Concertul de Gală concurenții trebuie să poarte o ținută de concert.

Premiile vor fi anunțate de juriu imediat după concert.

6. PREMII

6.1. Patru premii vor fi oferite câștigătorilor:

Premiul I: € 1000 net

Premiul II: € 750 net

Premiul III: € 500 net

Premiul pentru cel mai bine clasat participant român: € 300 net

6.2. De asemenea, juriul va oferi drept premii angajamente la pupitrul Orchestrei Moldova din Iași, Orchestra de Tineret, Orchestra Filarmonicii de Stat din Sibiu și Orchestra Simfonică din Shenzhen.

6.3. Premiile vor fi oferite în suma netă după ce taxele vor fi plătite în conformitate cu legislația în vigoare.

6.4. Organizatorul este responsabil pentru livrarea tuturor premiilor, precum și pentru transferul impozitului datorat oficiului fiscal.

6.5. Juriul poate decide și acordarea de premii suplimentare, nemonetare.

6.6. Membrii juriului îi vor contacta direct pe finaliștii selectați pe email pentru a le oferi angajamente de dirijat.

6.7. Câștigătorii premiilor menționate în statut au dreptul la următorul titlu:

Laureat al celei de-a XI-a ediții a Concursului Internațional de Dirijat Jeunesses Musicales București

6.8. Toți participanții vor primi diplome de participare pentru runda I.

6.9. Semi-finaliștii pot trimite o cerere la concurs@bucharestcompetition.ro dacă doresc să primească o adeverință de participare în semi-finală. Adeverința va fi trimisă pe mail în

format .pdf și poate fi trimisă prin curier în cazul în care participantul solicită acest lucru. În cazul expedierii prin curier participantul suportă toate taxele.

- 6.10. Deliberările juriului sunt secrete și decizia lor irevocabilă.
- 6.11. Cei trei finaliști vor primi înregistrările cu prestațiile lor din rundele II, III și IV.
- 6.12. Ceilalți competitori trebuie să trimită un mail la concurs@bucharestcompetition.ro cu numele și data când au dirijat. Cererile vor fi primite până pe data de 25 Septembrie. După data de 25 Septembrie nu mai sunt acceptate cereri.
- 6.13. Toate videoclipurile vor fi transmise în perioada Octombrie – Noiembrie 2020.

7. SEMI-FINALIȘTII EDIȚIEI DIN 2019

7.1. Sunt considerați semi-finaliști toți candidații care au fost acceptați să participe în runda a III-a a Concursului.

7.2. **Trei** semi-finaliști ai ediției din 2019 care doresc să participe la ediția de anul acesta a concursului vor fi acceptați direct în etapa a II-a, care se va desfășura pe data de 23 August 2020.

7.3. Pentru a se înscrie în concurs semi-finaliștii trebuie să trimită un mail la concurs@bucharestcompetition.ro, iar în corpul mailului trebuie specificată calitatea de semifinaliști.

7.4. Mail-ul trebuie să conțină următoarele documente:

1. Formularul de înscriere completat în limba engleză care poate fi descărcat de pe această pagină, în partea stângă.

!!! Semi-finaliștii nu pot aplica prin formularul online. Aceștia trebuie să descarce formularul în format Word și să îl completeze.

2. Scan după cartea de identitate / pașaport

3. Material video de 10-15 minute. Se acceptă atât link-uri către videouri online cât și fișiere transmise prin mail sau prin transfer. Candidatul trebuie să fie vizibil din față și sunetul trebuie să fie de calitate bună.

4. Dacă doresc, candidații pot trimite și

- **1 fotografie recentă la rezoluție de 300 de dpi în format .tif sau .jpg**
- **Biografie în limba engleză între 250 și 600 de cuvinte care să cuprindă informații despre activitatea artistică efectuată până în prezent.**

7.5. În cazul în care candidații nu trimit o nouă biografie sau fotografie, vor fi utilizate cele din 2019. Biografia și fotografia nu sunt utilizate de membrii juriului în timpul procesului de selecție.

7.6. Candidații vor fi selectați exclusiv pe baza materialului video.

7.7. Candidații vor primi prin mail scrisoarea de accept până pe data de **19 Iunie 2020**.

7.8. Taxa de participare la concurs pentru participanții admiși în a doua etapă este de **150 de euro** și va fi plătită până pe data de **7 August 2020** în contul:

Beneficiar: ELITE ART Club UNESCO
IBAN Euro: RO92BACX0000000586870001
Cod swift : BACXROBUXXX
Numele băncii: UNICREDIT TIRIAC SUCURSALA UNIRII
Adresa băncii: Piața Unirii nr. 1, magazin Unirea - Corp central, tronson A+B, parter, sector 3

7.9. Vă rugăm să vă treceți numele complet în câmpul detalii plată și mențiunea “taxă de participare”.

7.10. Taxa de participare nu este rambursabilă.

8. ALTE DISPOZIȚII

8.1. În toate aspectele care nu sunt acoperite de competența juriului, managerul de proiect își rezervă dreptul de a lua decizii care sunt irevocabile.

8.2. Toate litigiile referitoare la dispozițiile din regulament vor fi rezolvate pe baza textului în limba română.

8.3. Toate problemele care nu pot fi soluționate de acest regulament vor fi reglementate de dispozițiile legislației române aflată în vigoare.

8.4. Aplicarea în cadrul celei de-a XI-a ediții a Concursului Internațional de Dirijat Jeunes Musicales București implică acceptarea tuturor regulilor menționate mai sus.

8.5. Câștigătorii edițiilor anterioare nu se pot înscrie în cadrul unei alte ediții.

8.6. Politica de protecție a datelor a Elite Art Club UNESCO respectă toate prevederile GDPR. Colectăm următoarele informații: nume, adresă de email, număr de telefon, informații din

cartea de identitate și informațiile bancare ale câștigătorilor. Tu ne furnizezi aceste informații direct în momentul în care transmiți formularul de înscriere.

8.7. Nu colectăm nicio informație în timp ce utilizezi site-ul și nu folosim cookies.

8.8. Nu primim niciun fel de date din surse indirecte.

8.9. Nu oferim datele tale niciunui partener.

8.10. Colectăm date strict în scopul desfășurării competiției evaluarea candidaților și oferirea premiilor.

8.11. Stocăm datele pe un server securizat și le păstrăm pe o perioadă de 5 ani. O dată ce a expirat această perioadă ștergem toate datele. Dacă ești câștigător, ștergem toate datele cu excepția adresei de email, fotografia și biografia.

8.12. Este posibil să-ti trimitem informații despre concursul și masterclassul nostru. Dacă nu vrei să mai fii contactat după încheierea competiției, te poți dezabona oricând. Dacă ai întrebări despre datele tale personale, îți vom răspunde în 2 luni.